



# *Regards sur* **SAILLAGOUSE**

JUILLET 2025



**MAIRIE de SAILLAGOUSE** • Place Oliva • 66800 SAILLAGOUSE  
Tél. 04 68 04 72 89 • mail : [mairie@saillagouse.fr](mailto:mairie@saillagouse.fr) • [www.saillagouse.fr](http://www.saillagouse.fr)

## Sommaire

### INFOS COMMUNALES 3

Édito  
 Nos peines et nos joies  
 Restauration du retable Sainte Eugénie  
 Seniors : ayez le bon réflexe  
 CAUE  
 Se former à Saillagouse :  
 – GRETA  
 – Chambre de Métiers  
 Recensement 2026  
 Les victoires de l'investissement  
 Notre centenaire Adeline Rigola  
 Un 8 mai... particulier  
 Nos écoliers

### SAILLAGOUSE...

#### LE TISSU ÉCONOMIQUE EN PLEIN RENOUVEAU 8

Saillagouse, là où bourgeonnent  
 les jeunes talents#  
 Saillagouse, petite ville de demain... et  
 d'aujourd'hui  
 Nouvelle génération d'entrepreneurs  
 Reprise d'entreprises : un souffle neuf pour  
 les entreprises locales  
 La relève se forme au cœur de l'entreprise  
 À la rentrée, ceux qui veulent semer à  
 Saillagouse les graines...

#### SAILLAGOUSE, ENTRE GASTRONOMIE ET DIVERSITÉ 21

#### TRAVAUX 25

Lotissement le clos de la pommeraie  
 Feux à récompense et aménagement arrêts  
 Cheminement doux et éclairage autonome  
 Pôle santé et logements locatifs  
 Remerciements aux financeurs  
 Un cœur de village réaménagé  
 M.A.S. le Nid Cerdan

#### ASSOCIATIONS 28

IAE  
 La truite du Sègre  
 Les Camilleres fan cami  
 Saillagouse en Concert

#### ANIMATIONS 30

Goûter des Aïnés  
 Chasse aux œufs  
 Feux de la Saint-Jean  
 Saill'Anim

# Édito



## Faire de Saillagouse une commune vivante, toujours agréable à vivre, résolument tournée vers l'avenir.

Alors que l'été s'installe dans notre Petite Ville de Demain, il est temps de nous retrouver autour de nos événements traditionnels, de nos rendez-vous festifs, des projets qui façonnent l'avenir de notre commune.

La rédaction de notre magazine « *regard sur Saillagouse* » est aussi l'occasion de mesurer le chemin parcouru et d'ouvrir de nouvelles perspectives pour notre pôle de centralité et d'attractivité au cœur de Pyrénées Cerdagne.

Parmi les moments forts de l'été « *Saillagouse en Concert* » avec ses artistes internationaux que sont Guerassim Voronkov et Ala Voronkova, la célébration de la fête du 15 août cœur battant de notre été, avec les mercredis de Sailla, les fins de semaine à l'Effet Blanc et les journées basées sur nos traditions potiers et brocanteurs et les nombreuses expositions.

Mais, bien plus qu'un Saillagouse animé, notre commune est devenue petit à petit un pôle économique moteur, indiscutable de notre développement entrepreneurial avec plus de 200 entreprises commerciales, artisanales et professions libérales.

Au-delà des sujets présentés, la vie municipale continue son cours avec la volonté de répondre aux besoins du quotidien, de préparer l'avenir. Ainsi plusieurs projets ont pu démarrer tels que la construction de la cantine scolaire, la piétonnisation le long du stade, la déconstruction de l'îlot Jaulent, le démarrage du lotissement privé du Clos de la Pommeraie destiné prioritairement à l'habitat permanent. La fin de ce 2<sup>e</sup> trimestre 2025 est devenue l'un des moments les plus importants de l'année pour la vie communale de cette fin de mandat et de la vie économique du territoire.

Cette période définit les actions et les projets que nous pourrions mener, car le contexte national et international nous a amenés à connaître les éléments d'élaboration de notre budget très tardivement et dans une certaine incertitude.

C'est avec modestie certes que je peux annoncer que les taux des impôts seront maintenus sans augmentation et cela pour la douzième année consécutive. Grâce à la gestion saine et aux économies, vont pouvoir être réalisés certains investissements dans le domaine de la voirie, de la déconstruction de l'îlot Jaulent en attente des travaux de la RD 66 par le Département qui permettront un aménagement définitif de ce cœur de ville.

Les travaux de réalisation de ce projet impacteront temporairement ce secteur du village et je vous remercie de votre compréhension. Tout est mis en œuvre pour que ces perturbations gênent à minima l'activité et la vie du quartier mais un tel chantier impose l'acceptation de l'inconfort. Je sais pouvoir compter sur votre soutien dans la réalisation de ces projets structurants. Ils traduisent une ambition simple mais essentielle : faire de Saillagouse un village toujours plus agréable à vivre, fidèle à ses traditions mais résolument tourné vers l'avenir.

Je vous souhaite à toutes et tous un très bel été, fait de rencontres, d'échanges, de moments de joies partagés et de chaleur humaine qui font la richesse de notre Saillagouse.

**Le Maire, Georges ARMENGOL**

## Restauration du retable Sainte Eugénie

En 2024, la Commune a sollicité le concours du Centre de Conservation et de Restauration du Patrimoine en vue d'établir un examen-diagnostic de restauration du retable Sainte Eugénie du maître-autel de l'Église paroissiale Sainte Eugénie de Saillagouse

Avec le concours financier du Conseil départemental, cette restauration a pu démarrer voici un mois. Montant des travaux: 22 875 €, avec la répartition suivante: Conseil Départemental 16470 € et Commune pour 6405 €. Ce retable, de la première moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle a été inscrit au titre d'objet aux Monuments Historiques le 11 juillet 1975.

Il est attribué à deux sculpteurs: Paul Sunyer et Louis Baixa qui ont déjà collaboré pour la réalisation de plusieurs retables dont le maître-autel d'Eus en 1735 (toutefois, d'autres sources l'attribuent au sculpteur Josep Cases).

Restauré en 1874 (inscription peinte sur le soubassement), l'intervention pouvant être attribuée stylistiquement à Oromi.

Dès cet été, vous pourrez admirer cette importante restauration qui redonne tout son lustre au maître-autel.



## Nos peines et nos joies

### NAISSANCES

Toutes nos félicitations pour l'arrivée au monde de :

- Ezio DUTHOIT
- Mattéo CAILLIERE BLIGNY
- Julian CUNILL

### MARIAGES

Ils se sont dit « oui » :

- Vincent PELOUSE et Audrey L'HORSET
- Damien LAGARDE et Camila COHEN BRICENO
- Nicolas FERRAS et Laetitia MORALES
- Cyril MORALES et Hui-Yun LEE
- Laurent SANNA et Nathalie PARROT

### DÉCÈS

Le Maire, Le Conseil Municipal, leurs collaborateurs renouvellent leurs très sincères condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher :

- Georges CALVET
- Marguerite CARCASSONNE
- Mais aussi
- Gaston SANUY
- Pierre MENSA
- Patrick GRAELL
- André PRADIES

## Seniors, pour votre sécurité, ayez les bons réflexes !



• Ne restez pas seul(e). Gardez le contact et participez à la vie de votre quartier.



• Les policiers et les gendarmes sont à votre service, demandez leur conseil, signalez tout fait suspect.



• Bénéficiez de l'opération « tranquillité seniors »: si vous vous sentez isolés, menacés ou inquiets, faites-vous connaître auprès des organismes sociaux, de votre mairie, de votre commissariat de police ou de votre brigade de gendarmerie. Des patrouilles seront organisées aux abords de votre domicile, lorsque les circonstances le justifieront.



• Ayez un téléphone à portée de main et en cas d'urgence, composez le 17 ou le 112. Votre appel sera immédiatement pris en compte.



• Protégez votre domicile par un système de fermetures fiables et un entrebâilleur à votre porte d'entrée.



• Évitez de détenir trop d'espèces; privilégiez les paiements par carte bancaire.



• N'ouvrez jamais à un inconnu si une personne se présente sans rendez-vous comme un professionnel (plombier, électricien...), vérifiez sa qualité auprès de son entreprise avant de lui ouvrir.



• Dans la rue, portez votre sac fermé et en bandoulière sous le bras.



• Au distributeur automatique de billets, soyez vigilant et ne vous laissez pas distraire par des inconnus.



• Sur internet, ne communiquez jamais vos coordonnées bancaires par e-mail. Pour vos transactions commerciales, vérifiez que vous êtes sur un site sécurisé (= https=).



• Votre sécurité, c'est aussi la sécurité routière. Soyez prudent à pied comme en voiture. Piéton, la nuit, équipez-vous d'un gilet réfléchissant.



Pour en savoir plus, consultez le guide « Seniors, pour votre sécurité, ayez les bons réflexes ! » sur le site [www.interieur.gouv.fr](http://www.interieur.gouv.fr)



## MÉTHODE POUR ÉLABORER UN PROJET

### Faisabilité

Il est primordial de s'informer des règlements d'urbanisme en vigueur, des servitudes propres au secteur de la commune (POS, PLU, plan de prévention des risques, secteurs protégés, règlements de lotissement...)

### Attentes

La réflexion doit porter sur le bâtiment ainsi que sur son environnement à différentes échelles. Il est utile de prendre en compte les grandes étapes de la vie pour moduler les espaces en fonction des besoins. Ces éléments peuvent aussi constituer des arguments en cas de vente d'un bien.

### Documents nécessaires

Extrait du règlement de la zone concernée ■ Extrait du cadastre ■ Photos de compréhension (de loin, de près, des abords du terrain, de la maison...) ■ Certificat d'urbanisme ■ Cartes postales, cadastres napoléoniens, plans anciens... quand ils existent.

### Attention !

Conformément aux statuts des CAUE, les architectes et paysagistes ne réalisent ni esquisse, ni plan et n'assument aucune mission de maîtrise d'oeuvre.

## Sur rendez-vous exclusivement

au CAUE ou sur les lieux de permanences, renseignez-vous et prenez rendez-vous au :

**04 68 34 12 37**

Un centre de documentation vous accueille aussi gratuitement, sur rendez-vous.



11 rue du Bastion St-François 66000 PERPIGNAN

Tél. : 04 68 34 12 37 contact@caue 66.fr

[www.caue66.fr](http://www.caue66.fr)

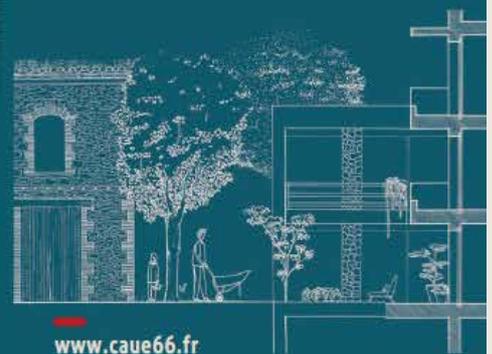
66 Pyrénées-Orientales  
**caue**  
Conseil d'architecture, d'urbanisme  
et de l'environnement

Présidente Marie-Pierre Sadourny, Conseillère Départementale

66 Pyrénées-Orientales  
**caue**

Conseil d'architecture, d'urbanisme  
et de l'environnement

Le **caue** vous conseille gratuitement pour aménager, construire, rénover, agrandir, transformer une maison ou un terrain



[www.caue66.fr](http://www.caue66.fr)

## SUR QUELS PROJETS LE CAUE PEUT-IL VOUS ACCOMPAGNER ?

### RESTAURATION OU RÉHABILITATION

Vous êtes propriétaire d'un bâtiment plus ou moins ancien (maison de village, ancienne ferme, mas, bâtiment de caractère, etc.) nécessitant des travaux d'entretien et de rénovation ou une réhabilitation plus ambitieuse.

Comment intervenir sur du bâti ancien ? ■ Quels matériaux utiliser ? ■ Quelles techniques adopter ? ■ Comment rendre son logement confortable et économe ? ■ Comment restaurer un jardin historique ? ■ Quels végétaux conserver, comment ?

### AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

Comment s'insérer dans le paysage ? ■ Comment peut-on s'adapter à son environnement ? ■ Quelles plantes choisir, adaptées au climat et au sol ? ■ Comment gérer au mieux ses espaces ? ■ Comment traiter les limites de son terrain ? ■ Comment valoriser un balcon, une petite cour, agrémenter le seuil de sa maison, y faire grimper de la végétation ?

### CONSTRUCTION OU EXTENSION

Vous souhaitez construire une maison individuelle

Comment s'insérer dans le paysage ? ■ Comment s'implanter sur la parcelle ? ■ Comment prendre en compte le climat ? ■ Comment adapter la maison au relief ? ■ Comment organiser les accès, les routes et les chemins ?

Vous souhaitez créer une extension

Comment implanter ce nouvel élément par rapport à l'ancien ? ■ Comment raccorder les deux parties ? ■ Quel style d'architecture choisir ? ■ Quels matériaux utiliser ?

Faites appel à nos conseillers architectes et paysagistes du CAUE 66 qui ont une connaissance du bâti ancien, des techniques de construction et de rénovation. Ils peuvent aussi vous renseigner sur la réglementation en vigueur et les documents d'urbanisme à utiliser pour mener à bien votre projet.



# Saillagouse, se former près de chez vous



## Chambre de Métiers et de l'Artisanat

À partir de septembre 2025, la Chambre de Métiers et de l'Artisanat Formation propose l'ouverture de deux sessions, qui, après enquête auprès des professionnels, doivent correspondre aux besoins des entreprises du territoire.

BP JEPS animation socio-éducative et culturelle, de niveau 4, dont les activités s'exercent dans le cadre de la structure relevant du secteur public ou privé. Le titulaire de ce diplôme valorise les projets d'animation, conçoit des activités et organise « *le vivre ensemble* ».

Le titre professionnel « *employé administratif et d'accueil* » de niveau 3, dont le titulaire est capable de réaliser des travaux administratifs courants (bureautique...) et d'assurer l'accueil d'une structure.

Deux formations en apprentissage et en formation continue.

**Informations auprès de la Chambre de Métiers à Saillagouse et Perpignan.**

## GRETA - CFA de l'Aude et des Pyrénées-Orientales

À partir de juin 2025, la mairie de Saillagouse accueille dans ses locaux le GRETA-CFA de l'Aude et des Pyrénées-Orientales pour la réalisation d'un dispositif d'insertion financé par le Conseil Départemental des Pyrénées-Orientales : ACTION PARCOURS PERSONNALISE.

Ce dispositif s'adresse aux bénéficiaires du RSA avec pour objectif la remobilisation et la réinsertion professionnelle des participants. Il vise à accompagner ces personnes vers l'emploi ou la formation en leur offrant un soutien adapté à leurs besoins.

Il propose des ateliers collectifs de remise à niveau des savoirs de base (français, numérique, etc.) d'une part, et de reprise de confiance en soi d'autre part. Le programme collectif est complété par un accompagnement individuel. Il s'agit de lever les freins à l'emploi, qu'ils soient liés à des difficultés personnelles, sociales ou de mobilité.

Le Conseil Départemental déploie le dispositif sur l'ensemble des territoires ruraux du département et la ville de Perpignan. Pour le territoire de Cerdagne et Capcir, la commune de Saillagouse, grâce à sa situation et à sa desserte par les bus LIO, représente un lieu idéal pour l'accueillir.

Cette initiative reflète un engagement fort en faveur de l'inclusion sociale et professionnelle. Elle offre ainsi une véritable opportunité de reconstruction et d'autonomie aux populations vulnérables.

**Pour plus de renseignements, contacter le GRETA-CFA : 04 68 59 50 40 - [contacts@gretacfa1166.fr](mailto:contacts@gretacfa1166.fr)**



## Recensement 2026

En début d'année 2026, le recensement de la population sera organisé sur la commune de Saillagouse (tous les 5 ans pour les communes de moins de 10 000 habitants).

Il permet de connaître le nombre exact d'habitants (à l'instant « T ») et de collecter des données (strictement confidentielles) qui permettront ensuite à l'INSEE d'établir des statistiques.

Ces données sont également importantes pour les collectivités afin qu'elles envisagent des projets en adéquation avec leurs populations (création écoles, voirie, moyens de locomotion...).

Le recensement est obligatoire pour toutes les personnes vivant sur le territoire français. La non-réponse est sanctionnable par une amende conformément à la loi n° 51-771 du 7 juin 1951.

La mairie vous informera des dates du recensement. Vous aurez la possibilité de vous recenser directement en ligne sur internet ou via des formulaires papiers qui vous seront remis par les agents recenseurs, nommés par la Mairie.



## Victoires de l'Investissement Local

La remise du prix des « Victoires de l'Investissement Local » des Pyrénées-Orientales s'est déroulée le 20 mars dernier au Parc des Expositions de Perpignan.

Ce fut ainsi l'occasion de nommer diverses réalisations au service de la qualité de vie des habitants. La commune de Saillagouse a obtenu le 1<sup>er</sup> prix dans la thématique « voirie et aménagement de l'espace public » pour la création du cheminement doux, allant de la route départementale 66 à l'espace des plans d'eau, élément essentiel de la piétonnisation du bourg-centre.

Cet investissement a été réalisé avec beaucoup de savoir-faire par les entreprises Agri-Cerdagne, Comes TP, Colas France avec la participation financière de l'État (DETR), de la Région Occitanie Pyrénées-Méditerranée, du Conseil Départemental, de la Communauté de Communes « Pyrénées-Cerdagne » et de la commune de Saillagouse.



Association des Maires, des Adjointes  
et de l'Intercommunalité des Pyrénées-Orientales



## Notre centenaire, Adeline RIGOLA

Née le 26 avril 1925 à Llivia, de parents agriculteurs, elle épouse François Rigola. De cette union, naissent 3 enfants : Anne-Marie, Josette et Martin, 6 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants.

En 1949 ils s'installent agriculteurs à Rò, puis en 1961 ils reprennent la boucherie-charcuterie Cayrol sur la route nationale, qu'ils modernisent et feront vivre au cœur du village jusqu'en 1981, date d'une retraite bien méritée.

Figure du village, toujours souriante, elle fut durant ces 20 années derrière le comptoir de la boucherie, un lieu de vie de la commune et au-delà, avec la valorisation qu'elle a su apporter avec son mari aux produits issus des animaux locaux.

Travailleuse, mère de famille exemplaire, discrète, femme de tempérament, Adeline Rigola est félicitée pour sa longévité due à sa santé à toute épreuve.

À l'occasion de la fête organisée à l'EHPAD Rose de Montella à Err, pour cette 3<sup>e</sup> centenaire (M<sup>me</sup> Pujol, M. Calvet et maintenant M<sup>me</sup> Rigola) durant ces 20 dernières années, la Municipalité de Saillagouse a offert une Médaille de la Ville, un bouquet, et un titre de citoyenne d'honneur à l'impétrante en présence de ses enfants et de nombreux membres de sa famille. C'est un moment fort dans la vie de notre commune, d'autant qu'étaient également présentes, Marguerite Bardes (99 ans) et Marguerite Carcassonne (95 ans).

Avoir cent ans, c'est un cadeau de la vie, c'est une belle histoire, c'est forger une destinée qui vous fait traverser tant d'époques, de générations, de « révolutions ».

Joyeux Anniversaire pour vos 100 ans, Adeline.



## Un 8 mai... particulier

Cette année, la cérémonie du 8 mai avait une saveur particulière, car au-delà d'honorer ceux qui ont donné leur vie pour la France et la liberté, elle a aussi mis à l'honneur quelques-uns de nos concitoyens méritants :

Après avoir chaleureusement félicité Naoya et Aono Pordié, c'est ensuite la maison Bonzom qui est célébrée pour porter haut les couleurs de Saillagouse et du bien manger de la Cerdagne.

Et enfin, un moment de partage de la récompense aux Victoires de l'Investissement a permis de mettre en avant nos entreprises locales, dont l'entreprise Colas, Comes Travaux Publics et Agri-Cerdagne pour la réalisation du cheminement doux entre la route

départementale 66, puis le long du Sègre jusqu'aux plans d'eau. Un travail de coordination, de technicité et surtout dans des délais serrés.

Bravo, ils ont amplement mérité d'être associés à la remise de ce 1<sup>er</sup> prix.

On peut y ajouter le travail de l'équipe technique municipale qui a réalisé les aménagements autour et l'accès aux écoles.



## Merci à tous

En cette fin d'année, tous nos remerciements vont aux parents d'élèves pour leur implication dans les manifestations comme les journées ski ou l'organisation et la participation à notre tombola des écoles qui permet le financement de nombreuses d'activités.

### Ce fut une année riche en projets :

Les classes ont participé au projet Floralab+ mené par Ingrid Forey du PNR, projet portant sur la flore de notre patrimoine qui a abouti à une exposition présentée le jeudi 26 juin et qui sera itinérante dans les villages. Il y a eu aussi les interventions de Pascale et Benjamin Joffre sur la faune et la flore, les interventions « TRI des déchets » du Sydetom66, les spectacles de la Saison Cerdane de la Communauté de Communes Pyrénées-Cerdagne, le projet « Fusée d'école 3 ». Ce dernier projet a pu réussir grâce à l'accompagnement, tout au long de l'année, de M. Hubert VIET, M. Jean-Jacques COUDER, M. Frank MORENO (Altiprint) ainsi que M. Philippe HUGUENIN.

Merci à nos deux intervenantes en Catalan, M<sup>me</sup> Anna BLANCO et

Naima PELISER. Cette année, les parents d'élèves ont organisé une fête d'école le vendredi 27 juin.

Enfin un grand merci aux agents techniques communaux et au personnel administratif pour leur disponibilité, leur patience et leur gentillesse. Un dernier remerciement à Véronique VIET pour sa disponibilité et sa gentillesse qui a permis aux élèves de maternelle et d'élémentaire d'emprunter des livres à la médiathèque tous les jeudis.

Sans vous tous, rien ne serait possible... alors nous comptons sur vous pour la rentrée prochaine afin de mener à bien les projets pour vos enfants.

Bon été

Les Enseignants des écoles maternelle et élémentaire

## Saillagouse, là où bourgeonnent les jeunes talents



### Frère et sœur sur la même piste

**Naoya 2024/2025:** Médaille d'Or coupe du monde junior aux 2 Alpes au WORLD ROOKY TOUR, 3<sup>e</sup> au Championnat de FRANCE overall en snowboard (toutes catégories confondues) à Vars, sélectionné aux championnats du monde.

Objectif: Intégrer en septembre 2025 un programme d'études supérieures regroupant trois grandes écoles françaises: ESEC / CENTRALE /SCIENCES PO

**Aono 2024/2025:** 1<sup>re</sup> (Médaille d'Or) en SLOPESTYLE au FOJE (Festival Olympique Jeunesse Européenne) en Georgie à Bakouriani, \*2<sup>e</sup> au BIG-air au FOJE Médaille d'Argent, 1<sup>re</sup> en SLOPESTYLE au Championnat de France classement général toutes catégories, Médaille d'Or.

Objectifs: Jeux Olympiques 2030 et devenir médecin du sport  
Félicitations à tous les deux. Sur la neige comme dans la vie, frère et sœur unis aussi par le talent.



### Cloé, une jeune cavalière qui fait sensation et ne manque pas de ressort

Elle brille dans de nombreux concours Cloé Planes et son cheval Cassandro prennent la 2<sup>e</sup> place dans le CC12\*L (concours complet international 2 étoiles long), épreuve comprenant le dressage, le cross et l'hippique avec un sans faute. À 19 ans à peine, elle réussit à combiner passion et performance. C'est une cavalière étoile qui monte. Depuis 2024, elle a accédé et évolue au niveau 3 étoiles. Franchir cette étape demande des exigences physiques et mentales plus élevées devant une concurrence redoutable. Mais Cloé ne se laisse pas intimider et sa relation avec son cheval Cassandro est au cœur de sa réussite. Soutenue par sa famille, Cloé garde les pieds sur terre. Félicitations Cloé.



### Sylvana Baldaccioni-Pesqué: à 16 ans, les pieds sur terre et la tête dans les nuages

Passionnée d'aviation, elle est parmi les plus jeunes pilotes de planeurs en France, distinction qui témoigne de son talent, de sa détermination hors du commun.

Sylvana a obtenu son brevet d'initiation aéronautique avec brio, premier pas vers une carrière dans l'aéronautique.

Cette vocation est née, dit-elle, d'une présentation à Thuir de cette activité. Aujourd'hui en terminale générale, elle veut franchir de nouvelles étapes permettant de transporter des passagers, assurer des vols d'initiation et se diriger vers la compétition. Son objectif scolaire vers les classes prépa maths physique avec une licence d'ingénieur. En attendant, chaque vol en planeur la rapproche un peu plus des étoiles.

# Nouveaux visages du tissu économique saillagousain

## Saillagouse, petite ville de demain... et d'aujourd'hui

Nichée au pied de la plaine d'altitude de Cerdagne, Saillagouse exprime la vitalité de cette Petite Ville de Demain.

Au cœur des départs de chemins de randonnées du massif du Puigmal, Saillagouse, de par sa situation géographique, est aussi un pôle d'accueil touristique avec une offre diversifiée adaptée aux voyageurs en quête de qualité et aux amateurs de nature et de liberté.

Avec ses 1 200 habitants permanents (50 % de progression en un demi-siècle), Saillagouse joue aussi son rôle de centralité avec de nombreux services publics essentiels à la population du territoire (maison pluriprofessionnelle de santé, gendarmerie, trésor public, agence routière départementale, siège de la Communauté de communes...).

C'est aussi un véritable pôle d'attractivité, qui se distingue par un tissu économique riche et diversifié composé de plus de 200 entreprises artisanales, commerciales jeunes et en constante évolution et de professions libérales (notaire, commissaire de justice, architectes, médecins, dentiste...).

Ce tissu économique jeune qui se distingue par un dynamisme économique important est particulièrement créateur d'emplois (plus de 350 emplois) et qui voit la relance du groupement des professionnels, élément essentiel de la synergie entre les différents acteurs.

C'est une partie de service au public que nous allons tenter de vous présenter dans les pages qui vont suivre.



## Association interprofessionnelle S.E.L. SAILLAGOUSE ERR LLO



Le groupement des commerçants de Saillagouse fait peau neuve avec un nouveau bureau :

Présidente: Estelle Calvet (les Opticiens Mobiles)

Sandra Berlic Planes, chargée de communication dans la société Catalhant et vice-trésorière de

l'association S.E.L.: « nous avons eu envie de relancer l'association pour recréer du dynamisme et de la solidarité entre les commerçants de nos villages ».

Pia Kaldaras, fleuriste boutique Iris et Mimosa et trésorière de l'association: « en tant que fleuriste, je suis chaque jour en contact avec les habitants et je ressens à quel point le commerce de proximité joue un rôle essentiel dans la vie de nos villages »

Sophie Pesqué, coiffeuse salon Sophie Coiffure et secrétaire de l'association: « nous avons eu l'envie et le besoin de faire connaître notre tissu économique local »

Françoise Casamitjana, boutique Côté Cour et secrétaire adjointe de l'association: « il est important pour nous de relancer la solidarité et l'entraide entre commerçants: c'est l'enjeu même du développement économique de nos villages ».

## Votre vue partout... depuis Saillagouse

Une jeune opticienne mobile réinvente les soins visuels à domicile et porte un nouveau regard sur la santé visuelle.

À seulement 25 ans, Estelle Calvet a choisi de sillonner les campagnes et vallées avec son véhicule floqué « *optique mobile* », à partir de Saillagouse où elle s'est installée depuis 2 ans.

Pour cette Clermontoise, forte de son diplôme BTS optique, c'est mettre son savoir-faire au service des habitants de Cerdagne Capcir Conflent et jusqu'en haute Ariège. Son équipement mobile lui permet, au domicile de l'utilisateur, de faire les bilans de vue, les réparations, les corrections, les renouvellements de lunette...

Sa volonté a été de rapprocher le service de ceux qui en ont le plus besoin, personnes âgées ou sans moyen de transport. C'est aussi une réponse concrète à partir de son lieu d'implantation au défi de l'accessibilité des soins en zone de montagne, une réponse aux défis de demain en conciliant modernité, proximité et solidarité. Elle consulte aussi à la Maison de Santé à Saillagouse.



## Bach Immobilier

### La jeunesse s'engage dans l'immobilier

Solène BALLESTER et Enzo HERNANDEZ, deux jeunes Saillagousains créent une Agence Immobilière

Le tissu économique de Saillagouse continue de se développer grâce à l'initiative de Solène BALLESTER (23 ans) et de Enzo HERNANDEZ (21 ans) qui ont lancé en avril 2023 leur propre agence (SAS Immobilier).

Ancrés dans le cœur du village, animés d'une bonne connaissance du terrain, ils assurent la location, la vente de terrains ou de biens et accompagnent leurs clients dans leurs projets. Cette démarche s'inscrit dans la dynamique locale. Proximité, confiance, maîtrise du marché sont les éléments majeurs de ces 2 compères depuis toutes leurs études qui contribuent à renforcer l'attractivité et le rayonnement de la commune.

« Nous avons choisi Saillagouse car il est au cœur du territoire Cerdagne-Capcir Haut-Conflent et nos familles y résident. Nous voulons aussi offrir un accompagnement humain et de qualité » disent Solène et Enzo d'une seule et même voix.



## Une nouvelle énergie au cabinet de kinésithérapeute... Margaux Balaguer reprend les rênes

Cette jeune cerdane, à seulement 26 ans, reprend le cabinet de Géraldine Besnard. C'est une excellente nouvelle car elle représente une nouvelle génération de soignants qui croient en la vie locale. Elle intervient en cabinet mais également à domicile.

Comme le souligne Margaux: « C'est une manière de s'ancrer dans le territoire où je suis née et de pratiquer dans un terroir que j'aime après avoir obtenu un diplôme de masseur-kinésithérapeute et effectué des remplacements chez mes confrères locaux ».

Cette installation s'ajoute au cabinet constitué de 4 kinésithérapeutes de la MSP et aux 2 ostéopathes implantés dans la commune.

## NATURVAN Pyrénées Catalanes... un vent de liberté

Implantés à la zone d'activités de Saillagouse, 7 rue des Chevreuils, Christophe et Cécile Espinet vous proposent à la location des vans et fourgons aménagés (franchise VAN-IT pionnière en France depuis 2008), pour des escapades de 2 à 7 nuits en juillet et août.

Ils proposent également des prestations d'aménagement de vans, vente et pose d'accessoires pour les véhicules de loisirs et produits dédiés au camping, vente de véhicules de loisirs.

Christophe et Cécile ont à cœur d'apporter aux habitants de notre territoire de montagne, de nouveaux services mais aussi de faire connaître notre destination des Pyrénées et du pays catalan, en développant ce mode de tourisme itinérant plus intimiste, au plus près de la nature, à la recherche de petits producteurs et artisans locaux, de gastronomie locale, de paysages naturels préservés, tourné vers un tourisme 4 saisons, sportif ou de détente.





## « DG Cuisines » salles de bains, dressing Cerdagne Capcir

**M. GUASCH David :** Vendeur de meubles de cuisine, salles de bains et agencement intérieur.  
Création du site de Saillagouse en septembre 2024.  
Dès le début de l'entreprise, en 2017, dans la plaine, mon objectif était de créer une succursale, un « *show-room* » à Saillagouse pour son dynamisme commercial.

### Objectif :

Devenir la référence en matière d'agencement intérieur en Cerdagne-Capcir.



## Elle habille la commune de nouveautés : une boutique de prêt-à-porter ouvre enfin ses portes

Françoise, après une carrière dans un tout autre domaine, a décidé de faire le grand saut. Passionnée de mode elle a imaginé et créé une boutique chaleureuse, agréable, accessible à tous « *Je voulais proposer à Saillagouse des vêtements jolis, de qualité pour tous les âges, hommes, femmes, enfants, pour tous les budgets avec un vrai choix de marques.* » dit Françoise.

« *Mon ambition, c'est de pérenniser l'activité dans les marques proposées afin que la population ait tout sur le secteur, sans être obligée d'avoir recours à internet et aux déplacements.* »



## Pia quitte la ville pour faire fleurer son talent en altitude

À 30 ans, elle a décidé de quitter le bitume et les klaxons de la ville pour les sentiers et les chants des oiseaux. Artisane fleuriste mais surtout artiste, cette originaire de Cerdagne est revenue créer sa boutique à Saillagouse en fin 2022, où ce type de commerce n'existait pas.

« *C'est un choix de vie* » dit-elle « *qui permet à ma famille de bénéficier d'une meilleure qualité de vie et exercer une nouvelle forme d'entrepreneuriat* ».

Pia aime les grands espaces, le silence et l'inspiration naturelle. La nature parle d'elle-même et Pia la fait s'exprimer dans ces créations. Installée au cœur de la commune en sus de son activité classique elle crée sur commande des compositions pour les mariages, les habitations en quête d'une touche florale subtile. Pia ne cesse avec sa gentillesse et son humour de faire pousser la beauté.



## Traditions et innovation des richesses cachées dans notre nature

Catalhant, c'est une agence de Guides de chasse à l'approche depuis plus de 20 ans, et de production de sève de bouleau Bio, créée par Jean-Luc Planes avec la participation de sa fille Sandra.

### Deux grandes activités :

Avec une équipe de guides professionnels qui accompagnent de plus en plus de monde dans nos belles montagnes catalanes pour y découvrir des richesses insoupçonnées, des espaces vierges de milliers d'hectares, une faune et une flore riche et nombreuse.

la récolte de sève de bouleau bio et sa transformation qui apporte vitalité, valeur ajoutée et emploi sur le territoire.

C'est une histoire de passion et de partage où se mêlent les valeurs fortes du respect, de la convivialité et de l'authenticité.



## Nouveaux jeunes visages à la ferme

Sur le terroir du Mas Rondole, Océane (25 ans) et Corentin (28 ans) Baqué, titulaire d'un bac Pro et BTS agricoles, ont repris cette exploitation de 113 hectares presque d'un seul tenant, exploitation emblématique de la Cerdagne.

Passionnés par la terre et le monde agricole, ils se dédient à l'élevage de bovins de race Aubrac avec un cheptel de 70 à 100 mères qui utilisent aussi les estives du Col Rigat et des Pasquiers.

Entre modernité et savoir-faire traditionnel, ils incarnent une nouvelle génération d'éleveurs engagés et respectueux du bien-être animal.

Quant aux anciens fermiers, Sophie et Philippe Bazan, ils vous proposent des chambres d'hôtes 3 épis de grande qualité dans cette ferme cerdane du XVII<sup>e</sup> siècle.



## Un jeune chef d'entreprise reprend et développe l'entreprise de transport familiale

Basée à Saillagouse au parc d'activité du Sègre, l'entreprise assure un service essentiel de transport de patients en ambulance, VSAB et taxi aussi bien pour les rendez-vous médicaux que dans les interventions d'urgence.

L'hiver, acteur vital du secours en station de ski ou en montagne assurant l'évacuation rapide des blessés vers le Centre Hospitalier. Ce sont 25 postes d'emploi qui ont été créés en continuité de l'entreprise créée par M. et M<sup>me</sup> Éric QUINSON, son père et sa maman. Toute une équipe avec des engagements sans faille envers les patients.

Mathias « Je voulais, en reprenant l'entreprise familiale, honorer l'héritage de mes parents tout en y apportant ma touche personnelle et en m'adaptant aux enjeux du changement climatique entre autres en modernisant la flotte des véhicules ».

Grâce à Mathias, arrivé en Cerdagne à l'âge de 5 ans, jeune dirigeant à 31 ans, cette entreprise reste le pilier de transport sanitaire au service de notre territoire montagnard avec 12 taxis, 5 VSL, 5 ambulances dont 2 de secours et soins d'urgence.

Chaque année, c'est plus de 7000 transports en ambulance et 20000 transports en Taxi et VSL.

Mathias représente cette nouvelle génération d'entreprises alliant engagement, humanité et ambition dans le secteur du transport sanitaire.

## APC 66 JOTUL Saillagouse : Ils reprennent l'entreprise de cheminées et perpétuent la flamme.

Depuis 2022 Joris CASES et son associé Emilien Plevel ont repris l'Entreprise BALLESTER.

Joris était salarié de l'entreprise, spécialisée dans l'installation de cheminées, de poêles à bois et les travaux de ramonage. Une belle histoire de transmission dans la continuité.

Formé dans l'entreprise, ayant acquis les compétences techniques, connaissant la clientèle, voici tous les ingrédients en sa possession. Avec cette reprise, Joris et Emilien incarnent une relève pleine d'énergie renouvelable ancrée sur la tradition et modernité artisanale tout en regardant l'avenir. Une belle façon de garder la flamme allumée au sens propre et figuré, et poursuivre son développement. APC 66 Jotul vous propose la vente de poêles à bois, à granulés, cheminées ; service après-vente, entretien et ramonage.





## Une pharmacie traditionnelle tournée vers l'avenir

### Une nouvelle page familiale s'écrit

Depuis son existence à la rue des Bergers, cette officine est au cœur de la vie locale, se déplaçant sur la Route Nationale elle est tenue par Madame Cooper, puis reprise par Anne-Marie Gérémiás et Jean-Christian Kervévan. Aujourd'hui Pierrick et Sébastien Kervévan (respectivement 28 et 24 ans), diplômés, animés par la volonté de perpétuer une mission de santé publique et de services de proximité aux populations viennent reprendre l'aventure familiale en tant que salariés associés.

Leur arrivée marque le vent de renouveau fixé par les nouvelles missions demandées par l'Agence Régionale de la Santé et leur volonté d'introduire de nouveaux services en lien avec les professionnels de santé locaux.

Ce passage de relais progressif est un modèle de transmission intergénérationnelle et l'équilibre entre passé et avenir, expérience et innovation.



## Alu Cerdagne Capcir

M. CHENIN Laurent, Responsable de site

6 salariés

Activité: proposer tous les types de fermetures autour d'une maison en alu et PVC.

Reprise en octobre 2023

Successors de M. Corbeilla Gérard

La reprise « d'Alu Cerdagne Capcir » a permis au groupe de se diversifier et de fabriquer ses propres ouvertures et fermetures dans les ateliers de Saillagouse.

### Objectifs :

Poursuivre le développement du site de Saillagouse par sa modernisation (nouvelles machines et nouvel agencement des bureaux) et accroître son implantation en Cerdagne Capcir.



## De salariée à responsable d'agence : Lisa prend les rênes en tenue de travail !

Depuis le départ de Claudine CAILLOUS en fin 2024, Lisa CASTEL juste 30 ans, a pris la tête de l'agence, où elle gère toute une gamme de services pour garantir la sécurité au travail des entreprises de leurs salariés. Cela a été un « coup de cœur » pour cette entreprise et ses activités, dans laquelle elle avait effectué son apprentissage, où elle apporte un vent de fraîcheur et de féminité.

Pour diriger l'agence de Saillagouse, continuer à développer la clientèle et la fidéliser, Lisa est prête à retrousser ses manches... et en a déjà la tenue.



www.saillagouse.fr



# SAILLAGOUSE



ANIMATIONS - CONCERTS - EXPOSITIONS  
MARCHÉS - FOIRES



2025

ANIMEZ VOTRE ÉTÉ!



# JUILLET

**Du 07 au 13 juillet**



**EXPOSITION  
DE PEINTURES**

Mme Précart - Au Préau

**14 Juillet**



**- CÉRÉMONIE  
COMMÉMORATIVE  
- MARCHÉ**

**- CONCERT** Heure musicale  
du cœur du Baroque à l'orée  
du Romantisme - Ensemble  
Philomène de Paris 18h - Eglise  
Ste Eugénie - Libre participation

**Du 14 au 20 juillet**



**EXPOSITION DE  
PEINTURES ET  
PHOTOGRAPHIES**

Myriam Boyer & Sabrina  
Guitart - Au Préau

**Mercredi 16 juillet**



**RENCONTRES  
CONTÉES** Céline

Bertault - *Au fil de l'eau*

**- Contes et Musique - 16h30 -  
17h30** Lac de Saillagouse



**CONCERT « LES  
MERCREDIS DE  
SAILLA »** Groupe :

**The Same Faces - 21h :** aux plans  
d'eau. **Food-truck « La Familia »**  
et buvette sur place.

**Dimanche 20 juillet**



**CONCOURS DE  
PÊCHE** Règlement -

inscription 8h plan d'eau n°4



**Les 21 & 22 juillet**



**CIRQUE ZAVATTA**

Parking de la salle  
Polyvalente.

**Dimanche 27 juillet  
LUDOTHÈQUE**



De 10h30 à 13h dans les  
jardins de la mairie.

**Du 21 au 27 juillet**



**EXPOSITION DE  
PEINTURES ET  
PHOTOGRAPHIES**

Sabine Kaldaras & Thierry  
Modern - Au Préau

**Mercredi 23 juillet**



**CONCERT « LES  
MERCREDIS DE  
SAILLA »** Groupe :

**Kover - 21h :** aux plans d'eau.  
**Food-truck « La Familia »** et  
buvette sur place.

**Samedi 26 juillet**



**CONCOURS DE  
PÉTANQUE**

14h30 - Doublette formée  
Boulodrome de Saillagouse

**Mercredi 30 juillet**



**CONCERT « LES  
MERCREDIS DE  
SAILLA »** Groupe :

**Zik Up - 21h :** aux plans d'eau  
**Food-truck « La Familia »** et  
buvette sur place.



# A OÛ T

**Vendredi 01, Samedi 02 et dimanche 03 août**

**FOIRE À LA BROCANTE**

Dans les jardins de la mairie et préau – de 9h à 18h.



**Dimanche 03 août**  
**SAILLAGOUSE EN CONCERT**



**Les Noces de Figaro**

- Salle polyvalente F. Ester  
18h - Réservations échoppe des artisans. 04.68.04.72.89 et billetterie en ligne : HELLOASSO

**Du 04 au 10 août**



**EXPOSITION ORIGAMI Créations**

Joan Salla - Au préau

**samedi 9 Août ATELIER ORIGAMI** - Entrée libre



**Mercredi 06 août**

**CONCERT « LES MERCREDIS DE SAILLA »** Groupe :

**Les 3 beaux dégats** - 21h : aux plans d'eau. **Food-truck « La Familia »** et buvette sur place.



**Mer 06 & jeu 07 août**

**MARCHÉ DES POTIERS** - Dans les jardins de la mairie de 9h à 18h avec ateliers pour les enfants.



**Jeudi 07 août**



**SAILLAGOUSE EN CONCERT**

Musique de chambre  
- **David Salleras Saxophone, Ala Voronkova, violon, Guerassim Voronkov, piano**  
Eglise - 19h - Réservations échoppe des artisans. 04.68.04.72.89 et billetterie en ligne : HELLOASSO

**Dimanche 10 août**



**SAILLAGOUSE EN CONCERT**

Musique Poésie et Origami - Spectacle participatif avec **Joan Sallas, Ala Voronkova violon et Guerassim Voronkov, piano.**  
Eglise - 18h - Réservations échoppe des artisans. 04.68.04.72.89 et billetterie en ligne : HELLOASSO

**LUDOTHÈQUE**

De 10h30 à 13h dans les jardins de la mairie.

**Du 11 au 17 août**



**EXPOSITION DE PEINTURES ET SCULPTURES**

**Mmes Perez & Betty M et Mrs Roca & Bussonais**  
Au préau

**Jeudi 14 août**



## **SAILLAGOUSE EN CONCERT**

**Beethoven : Concerto n°2 et sonate à Kreutzer. Nicolas Licciardi piano, Ala Voronkova vilon, Guerassim Voronkov alto, Dimitri Dolganov violoncelle - Église -18h - Réservations échoppe des artisans. 04.68.04.72.89 et billetterie en ligne : HELLOASSO**



**Vendredi 15 août**

**FOIRE** dans les rues du village toute la journée. 8h - début des inscriptions pour le **CROSS** 12h30- **REPAS** animé dans les jardins de la mairie.

**SAL** Dès 21h - **animation musicale avec le groupe LONDON** sur le parking des écoles.



## **FEUX D'ARTIFICE**

A 22h - aux plans d'eau.



**Dimanche 17 août**



## **SAILLAGOUSE EN CONCERT**

**Dédié à la mémoire de Chostako - Ala Voronkova violon, Guerassim Voronkov piano Église - 18h - Réservations échoppe des artisans. 04.68.04.72.89 et billetterie en ligne : HELLOASSO**



## **CONCOURS DE PÉTANQUE**

14h30 - Doublette formée  
Boulodrome de Saillagouse

**Dimanche 23 août**



## **SAILLAGOUSE EN CONCERT**

**Beethoven, Abeniz, Chopin Louis de Arquer piano Église -19h - Réservations échoppe des artisans. 04.68.04.72.89 et billetterie en ligne : HELLOASSO**

**Les 23 & 24 août**



## **CIRQUE ZAVATTA**

Parking de la salle  
Polyvalente.

## **Mercredi et dimanche MARCHÉS DE**

**PRODUCTEURS** Jardins de la  
mairie de 8h à 13h.

**Tous les vendredis de  
juillet-août CONCOURS  
DE PÉTANQUE** - 14h30 - En  
doublette formée.

**Du 22 juin au 08 sept  
ECHOPPE DES ARTISANS**  
- Artisanat d'art et produits  
du terroir.

**L'EFFET BLANC les  
Vendredis & Samedis de  
mai à fin août 21h à 2h -  
Soirée avec artiste DJ - Le  
dimanche midi grillades sur  
réservation**

## **NOS PROCHAINS RDV**

**Fête du Roser : 04 & 05 octobre**

**Marché de Noël et Salon des vins : 05,06 & 07 décembre**

**Mairie de Saillagouse - 04 68 04 72 89 - [mairie@saillagouse.fr](mailto:mairie@saillagouse.fr)**



## ALLIANZ assurances Agence PLANCHAND

Claude et Alexandre PLANCHAND, agents généraux d'assurance pour le groupe ALLIANZ

Après quelques années d'expérience professionnelle à l'étranger, Alexandre Planchand est revenu sur sa terre d'origine dans l'univers de l'entreprise familiale que gère Claude, son père depuis janvier 2006. Agents du Groupe Allianz, cette association permettra de poursuivre le développement de l'agence dans une démarche de qualité et d'accueil personnalisé.

Attirés par les valeurs familiales et le désir de participer à la transmission du savoir-faire, Alexandre et son père ambitionnent de développer l'entreprise dans un duo intergénérationnel prometteur.

Une belle histoire de transmission, de retour aux racines et d'avenir partagé.

## Camping ILISA

À 26 ans, elle plante sa tente... et ses idées

À seulement 26 ans Asya Inan et sa maman Nathalie, n'ont pas peur des défis. Elles viennent de reprendre le terrain de camping familial avec énergie et vision et veulent dépoussiérer les habitudes.

Pari audacieux pour cette jeune fille, bien décidée à moderniser un lieu qui a bercé son enfance. Installé sur les hauteurs de Saillagouse, ce petit coin de nature est son terrain d'activités. Entre vent de fraîcheur des infrastructures et diversification d'activités... rien n'est laissé au hasard. Asya et Nathalie prouvent qu'il n'y a pas d'âge pour entreprendre.



## P.R.L. Le Védtrignans

Une nouvelle page se prépare pour le PRL Le Védtrignans

Ancien camping de l'aérospatiale, niché sur la Route de Védtrignans, Joseph Pouget l'a transformé avec passion et goût en un PRL classé 3 étoiles. Sa fille Céline se prépare à prendre la relève en tant que nouvelle salariée dirigeante. C'est un projet de transmission pensé dans la durée. Céline apporte un souffle nouveau, une vision plus actuelle, tout en respectant l'âme du lieu.

Modernisation douce des infrastructures, animations et développement durable sont au cœur du projet. Cette démarche illustre la nécessité aujourd'hui de bien transmettre de manière anticipée et partagée. Cela peut être un levier de développement et de pérennité de ces lieux de vie en pleine mutation.

**Et à la rentrée, ceux qui veulent semer à Saillagouse les graines de leur future entreprise**

## **Nova Expertise s'installe à Saillagouse à partir du 15 septembre 2025**

Septembre débarque avec un trio gagnant : bureau d'expertise comptable, coworking et domiciliation professionnelle au 2 rue du Puigmal.

### **Nouveau bureau à Saillagouse : Nova Expertise s'installe en Cerdagne !**

Nous sommes heureux de vous annoncer l'ouverture de notre bureau à Saillagouse, au cœur de la Cerdagne. Deux ans après la création de notre cabinet à Perpignan, cette nouvelle implantation marque une étape importante dans le développement de Nova Expertise.

Notre objectif : proposer un accompagnement de proximité aux entrepreneurs, artisans, commerçants, professions libérales et associations du territoire. Que vous soyez en phase de création, de développement ou de transmission, nous mettons à votre disposition notre expertise comptable, fiscale, de gestion, sociale et juridique.

Outre la prise en charge de vos obligations comptables, et fiscales, vous avez la possibilité de nous déléguer vos tâches administratives (suivi des relances clients, paiement fournisseurs, facturation).

Nous croyons en une comptabilité et une gestion moderne, humaine et connectée. Aussi, nous vous proposons un accompagnement 360° pour que vous puissiez vous consacrer à votre métier !

Mais ce n'est pas tout ! Le bureau de Saillagouse a été pensé comme un espace hybride, ouvert et collaboratif :

- Espace de coworking : un lieu convivial pour travailler, échanger et créer des synergies entre professionnels.

- Service de domiciliation d'entreprise : une solution flexible pour établir votre siège social ou une adresse professionnelle en Cerdagne. Ce nouveau lieu reflète notre volonté d'être au plus près de nos clients, tout en favorisant l'innovation et le dynamisme local.

**Cette présentation du tissu économique se limite aux nouvelles entreprises, ou en mutation, ou ayant fait l'objet de changements significatifs qui nous ont été signalés en mairie.**

**La dynamique revient bien sûr à la totalité des entreprises de la commune.**

**N'hésitez pas à vous faire connaître lors de votre installation ou si votre établissement connaît des transformations.**

**Cette parution est aussi l'occasion, en cette période de vacances, d'avoir un clin d'œil particulier sur les métiers de la bouche.**



### **UNE NOUVELLE ADRESSE DE BIEN-ÊTRE À DÉCOUVRIR**

## **Natur-Elle, l'art du soin, source de bien-être**

Virginie Cathala-Blin, esthéticienne, à 36 ans passionnée et forte de 18 ans d'expérience en institut, ouvre en septembre 2025 son espace de 50 m<sup>2</sup> dédié à la beauté, à la détente, au respect de l'être vivant et de la nature : deux cabines neuves entièrement équipées, pensées pour le confort de la clientèle.

Sa démarche, guidée par les valeurs profondément ancrées, le bien-être durable, la qualité des soins en cosmétique, respectueuse de l'environnement et du client, grâce aux produits biologiques rigoureusement sélectionnés. « *Je vais proposer des soins thalassiques à base d'eaux-mères, un élixir de vitalité riche en sels minéraux et oligo-éléments* » précise Virginie. En outre, des massages du visage anti-âge par une méthode de lifting naturel.

Découvrez à la rue Serre Saint Jean : Natur-Elle. Entrez, respirez, resplendissez... votre beauté mérite un lieu qui lui ressemble.

Chez Natur-Elle, chaque soin sera une expérience sensorielle, pensée pour harmoniser le corps et l'esprit, dans un accompagnement sur mesure. Ecoute et bienveillance seront au cœur de vos rendez-vous, aussi bien en soins du visage, massage du visage, soins pour les enfants de 6 à 12 ans avec produits biologiques gourmands et fruités, épilation cire premium sans colophane, beauté du regard avec rehaussement des cils et teinture des sourcils, soins des mains et des pieds...

# Saillagouse, de nouveaux architectes prennent leurs quartiers

Qui viennent s'ajouter aux architectes déjà en place : Frédéric BOMBARDO et Cabinet d'Architecture MIGNON



## Je m'appelle Margaux Kamel, j'ai 23 ans et je suis architecte d'intérieur.

Après un master dans ce domaine et une belle expérience de six mois dans un cabinet d'architecture à Barcelone, j'ai choisi de revenir en Cerdagne, là où j'ai grandi. C'est ici, entre montagnes et souvenirs, que j'ai décidé de poser mes valises et de faire naître mon activité. Un retour aux sources, pour créer avec le cœur...

et vous accompagner dans vos projets de vie, petits ou grands, concevoir des maisons et des intérieurs sur mesure, en vous guidant de l'esquisse jusqu'au dépôt du permis de construire ou déclaration préalable, et surtout, donner forme à des lieux qui vous ressemblent.



atelier clarté  
clara planes architecte

## Depuis Saillagouse, les jeunes architectes tirent des plans sur la comète

Clara Planes, 31 ans, native de nos montagnes cerdanes, après les études à l'E.N.S. Architecture, sa licence en poche, une année d'Erasmus et deux années de Master, la voici diplômée Architecte d'État. Après un parcours professionnel à Lyon chez AIA, elle revient en Cerdagne en tant qu'auto-entrepreneur en co-traitance avec Frédéric Bombardo sur certains projets. Depuis deux années elle a créé son entreprise Atelier Clarté-Clara Planes qui est la continuité de l'activité d'architecte qui lui permet l'accompagnement de la phase esquisse jusqu'au suivi du chantier.

## Saillagouse entre gastronomie et diversité

Saillagouse, quand les professionnels de la bouche mettent l'art de manger en lumière.

### Maison Planes : 130 ans où mijotent les talents

2025 : un anniversaire rare, légendaire dans le monde de la gastronomie et de la restauration.

Depuis l'époque des diligences cette maison n'a cessé de faire vivre le goût et l'hospitalité du goût du terrain, de l'innovation.

Cinq générations, chacune ayant à cœur de porter à sa manière le flambeau familial, toutes à respecter nos racines, la tradition. C'est bien plus qu'un restaurant où l'on mange bien, c'est une maison familiale, un refuge de saveurs, de mémoires, un berceau

d'activités avec 22 postes de travail.

Les recettes ont le goût du terroir, de la tradition, du travail bien fait mais aussi celui de l'innovation et de la modernité. C'est donc un art de vivre, un héritage, une histoire qui se poursuit avec émotion et conviction, au cœur de la formation d'où la médaille du Tourisme reçue par Éric.

Saluons un passé magnifique, ce présent vibrant, un avenir que vous saurez continuer à construire.



## Maison Bonzom

### La réussite d'un artisan charcutier-boucher passionné

Bernard et Josy sont arrivés à Saillagouse et ont repris l'entreprise Rigola.

Entreprise qu'ils ont ensuite transmise à Brice et Carole.

La Cerdagne était réputée pour la qualité de ses salaisons grâce à la qualité de son climat.

Carole et Brice ont profité de cette tradition enracinée au territoire pour développer leur savoir-faire et allié à leurs exigences constantes de qualité, développer cette activité exportée aujourd'hui sur le Département.

Récompensés et reconnus aux Salons de l'Agriculture à Paris et de la Gastronomie à Lyon.

Les délices de la Maison Bonzom ont fait le tour de France (pâté de campagne, foie gras, jambon sec, fouet...) et obtenu les distinctions qui honorent le travail de toute l'équipe (environ 20 postes de travail).

Félicitations à Brice et Carole, Bernard et Josy et à toute l'équipe qui font voyager et découvrir le goût de l'authentique, la fierté du terroir.



### Légende de Pyrène: la passion du goût, héritage des Pyrénées

Nichée au cœur du Parc d'Activités du Sègre, la Légende de Pyrène incarne l'excellence artisanale dans la fabrication de moutardes fines et de vinaigre de caractère.

Produits fondés sur un savoir-faire, des exigences de qualité sans compromis, en sélectionnant les meilleurs produits rigoureusement choisis, élaborés avec dextérité et patience après un long travail de mariage des goûts.

Ces expériences ont séduit de nombreux clients, professionnels dont Fauchon il y a quelques années.

Pots de moutarde au piment d'Espelette, flacons de vinaigres aux mille saveurs, chaque pot, chaque bouteille raconte une terre, une passion, une légende.



### Ass. Ludo Gare :

On joue, on se divertit, on goûte...  
et on attend le Train Jaune.

L'espace de la gare est devenu un espace ludique et gourmand, en gros une halte pas comme les autres, entre jeux et ambiance chaleureuse.

Pensé comme un lieu de vie pour petits et grands, on s'amuse en famille, on partage un goûter, on découvre des jeux de société et on y savoure une pause bien méritée.

Espace intergénérationnel accessible à tous on y trouve jeux en bois, livres, jeux de société, boissons chaudes ou fraîches pour grignoter dans un cadre atypique.



### La Familia : un Foodtruck au bord de l'eau et des Chips 100 % locales qui croustillent de plaisir

À partir du 1<sup>er</sup> juillet, sur les berges d'un des plans d'eau, espace de loisirs, la Familia s'est installée en bordure de l'eau et propose une restauration conviviale dans ce cadre naturel, apaisant à partir de produits du terroir. Vous pouvez aussi faire « croustiller » la curiosité de vos papilles avec les chips naturelles ou parfumées aux herbes légèrement salées à partir de pommes de terre locales. Damien et Steph proposent des produits simples mais bons en valorisant le plus possible les produits du terroir.



### Le Calçot : le goût de la famille au cœur du PRL le Védriagnans

Dans ce havre de paix qu'est le PRL Le Védriagnans, un petit coin de gourmandise culinaire fait parler de lui. Installé depuis peu, un petit point de restauration simple et chaleureux, avec une cuisine familiale. Tartes salées, plats mijotés, desserts comme à la maison, grillades estivales, chaque assiette sans prétention peut raconter une histoire.

On cuisine avec le cœur, la bonne humeur, la convivialité, à l'intérieur ou en terrasse dans une ambiance décontractée.

Résidents du PRL, promeneurs de passage, curieux, touristes, ce lieu est une pause où on ne lit pas toujours la carte pour choisir son plat.



### Le Crapahuteur : tradition, terroir et terrasse, le bon goût au rendez-vous

Au retour d'une belle randonnée, lors de votre passage ou de votre séjour, le Crapahuteur fait figure de valeur sûre pour les amateurs de bonne chère et de convivialité, à l'intérieur comme sur la terrasse.

Sa carte incarne parfaitement l'esprit cuisine traditionnelle. Au menu, viandes soigneusement sélectionnées, camemberts rôtis au four, accompagnés de charcuterie locale et de pommes de terre, et quelques recettes maison.

On cuisine là, comme on aime manger, avec simplicité, qualité et goût. Adresse idéale pour y découvrir le plaisir d'un repas authentique.



## L'Effet Blanc

4 jeunes montent « un club de montagne... et l'ambiance qui va avec »

Ouvrir leur propre pub de montagne était un rêve. Leur réussite : avoir créé un espace chaleureux, où chaque fin de semaine, jeunes et moins jeunes se retrouvent à l'occasion de soirées animées et conviviales. L'idée d'un lieu accueillant où l'on peut se trouver autour d'un verre, esquisser quelques pas de danse entre amis, autour d'une ambiance unique.

Alex explique : « on voulait un endroit qui nous ressemble : simple, festif, avec une vraie âme montagnarde de Cerdagne française ». En deux années, l'Effet Blanc est devenu un véritable lieu de vie où il fait bon se retrouver. Et même si l'air est parfois frais, l'ambiance, elle, ne s'est jamais rafraîchie!



## Un air d'Italie souffle sur Saillagouse

Quand l'Italie rencontre la Cerdagne cela donne une pâte dorée, une mozzarella fondante, une sauce tomate parfumée et deux adresses dans la commune pour consommer sur place à ou emporter.

Deux pizzerias, Le Chalet des Pizzas et le Moulin à Pizzas, chacune avec son style, ses recettes, ses particularités mais pleines de soleil avec les classiques, incontournables et les créations aux accents de la Montagne.

« Ici on a la Montagne comme décor et l'Italie dans l'assiette » peut-on dire



## « Au matin calme »

Goûts d'ailleurs, racines d'ici,  
La Corée s'invite à Saillagouse

Il y a quelques années, une révolution culinaire s'est installée dans la commune : un restaurant Coréen, unique en Cerdagne apporte une explosion de saveurs venues d'Asie.

Ce petit établissement propose une cuisine authentique coréenne mêlant épices douces, légumes marinés, viandes et sauces savoureuses.

Le chef et son épouse cerdane vous feront partager cet héritage culinaire dans cet espace de rencontre entre traditions lointaines et terroir local.



# Le Clos de la Pommeraie à Saillagouse : le chantier est lancé !

Saillagouse, le 10 juin 2025 : Un nouveau chapitre s'ouvre pour notre territoire : le chantier du lotissement « Le Clos de la Pommeraie » a officiellement démarré ce mardi, en présence de Monsieur Georges ARMENGOL, Maire de Saillagouse et Président de la Communauté de Communes Pyrénées Cerdagne.

Ce moment fort et symbolique marque le passage du rêve à la réalité. Ce ne sont pas seulement des travaux qui commencent, mais des projets de vie, des histoires familiales, des envies d'ancrage en terre cerdane qui prennent racine au cœur de notre belle région. Portée par la société Mer et SOLEIL, implantée dans les Pyrénées-Orientales, cette opération propose 20 parcelles viabilisées en construction libre, à un prix maîtrisé, pour encourager l'accession à la propriété et le développement harmonieux de la commune en priorisant l'habitat permanent.

La Livraison est prévue fin septembre 2025

Les travaux, confiés aux entreprises TP 66, ARENY et TPR, s'étaleront sur 4 mois, avec une livraison des premières parcelles prévue fin septembre. Chaque étape sera conduite avec rigueur, par des partenaires choisis pour leur expertise et leur ancrage local.

Ce projet est le fruit d'un partenariat solide réunissant les élus, le bureau d'études AGT, l'architecte Maxime QUEROL, Maître Sanchez-BRIEU (notaire) et l'ensemble des équipes techniques locales.



Une opération toujours en commercialisation : le Clos de la Pommeraie, c'est aussi une opportunité unique de s'installer dans un cadre de vie exceptionnel.

Quelques parcelles sont encore disponibles ! Pour toute information ou réservation, contactez : Florence POUGET - 04 68 51 07 07

Et après ? Ensemble, nous construisons bien plus que des maisons : nous façonnons un quartier vivant, durable et accueillant, tourné vers l'avenir.

## Feux à récompense et aménagement arrêts

La commune est traversée par la Route Départementale 66 avec plus de 1 500 000 passages véhicule...

Devant certaines incivilités (dépassement dans la traversée de l'agglomération, vitesse...),

le Conseil Municipal a entrepris une réflexion afin de mieux sécuriser les piétons et résidents.



Les premiers travaux ont commencé pour favoriser la piétonnisation, hors RD 66, le plus possible avec la création de la circulation douce le long de la rivière le Sègre et la création de la passerelle face à la rue du Torrent qui permettra, à terme, dès la déconstruction de l'îlot devant l'église, d'organiser la circulation douce par la rue du Torrent.

En attendant ces échéances pour mieux faire respecter la limitation de vitesse, ont été installés aux deux entrées du centre urbain, des « feux rouges automatiques » qui se déclenchent dès que la vitesse prévue de 50 km/h n'est pas respectée.

Devant la pharmacie, les marquages au sol ont permis d'identifier les espaces réservés aux piétons et les « emplacements minute ».

Merci à l'Agence Routière Départementale qui a validé ce projet qui permet de rétrécir visuellement la chaussée et favorise ainsi la réduction naturelle de la vitesse prévue à 30 km/h.

Ces projets ont été élaborés en concertation avec les services routiers du département, la gendarmerie et le commerce concerné. D'autres travaux vont suivre...



## DOSSIER DE PLANS PRÉ-DCE



## Travaux Pôle Santé et logements locatifs

À l'occasion de la dernière réunion, le calendrier de réalisation de cette opération a été fixé.

Ce projet, situé entre l'ancien stade et le pôle commercial « Rougé » sur 3 000 m<sup>2</sup>, porté par l'Établissement Public Foncier (EPF) a été confié à l'Office HLM des Pyrénées-Orientales, puisque ce sont 2 500 m<sup>2</sup> de locaux professionnels et 15 logements qui seront

réalisés.

L'appel d'offres est prévu à la publication le 18 juillet pour les cinq premiers lots. Remise des offres le 9 août 2025 et démarrage du chantier prévu à l'automne 2025.



## Cheminement doux et éclairage autonome

Depuis maintenant quelques mois, vous empruntez le cheminement doux qui longe la rivière le Sègre, permettant ainsi de se rendre aux écoles ou vers les plans d'eau sans marcher le long de la route départementale 66. Depuis peu, ce cheminement est éclairé par un éclairage solaire autonome de dernière génération.

Le Conseil Municipal a fait un choix local (entreprises de Cerdagne: Guitart TP et SAS NTS), durable et économiquement pertinent.



## REMERCIEMENTS

Tous les projets de la commune ont pu voir le jour grâce au soutien financier de l'État, représenté par M. le Préfet des Pyrénées-Orientales et M. Sous-Préfet de Prades, la Région Occitanie Pyrénées-Méditerranée, le Département des Pyrénées-Orientales, la Communauté de Communes Pyrénées-Cerdagne. Que leurs responsables sur la photo ci-jointe en soient remerciés ainsi que pour leur accompagnement.

## Un cœur de village réaménagé

Dans le cadre de la politique d'aménagement urbain et de sécurisation de la traversée de la commune, un chantier d'envergure visant à transformer en profondeur le cœur du village est entrepris.

Profitant des travaux du réaménagement de la Route Départementale 66 (ex-route nationale 116), par le Conseil Départemental et l'État dans la partie étroite, peu lisible et dangereuse pour les piétons et automobilistes, la déconstruction de deux îlots, l'un réalisé actuellement par la commune jusqu'à la maison Jaulent, le second à partir de septembre 2026 par le Département permettra :

De sécuriser et créer un véritable cœur de vie

De libérer les perspectives autour de l'Église Sainte Eugénie qui sera mise en valeur et pleinement intégrée dans ce nouvel espace cœur de village

Cette reconfiguration doit permettre un véritable espace de respiration en plein centre bourg

Une nouvelle organisation des stationnements par rapport à un secteur plus dédié actuellement aux commerces de bouche et favoriser des zones tampon qui apaisent naturellement la circulation.

Ce nouvel aménagement pour lequel vous serez concertés doit contribuer à dynamiser la vie de ce secteur de la commune, offrant un lieu propice aux échanges, aux usages partagés, secteur autour de l'église Sainte Eugénie qui est appelé à devenir un véritable cœur de vie où patrimoine, circulation douce et convivialité doivent cohabiter harmonieusement.



## Maison d'Accueil Spécialisée « LE NID CERDAN »

### Le projet semble enfin sortir de terre

La M.A.S. entame une nouvelle étape de son histoire. L'établissement s'apprête à offrir à ses résidents un cadre de vie modernisé, repensé pleinement adapté à leurs besoins spécifiques.

L'Agence Régionale de Santé, dans cette nouvelle construction, a prévu l'accueil de personnes atteintes d'autisme et des places supplémentaires.

La M.A.S. joue un rôle essentiel depuis de nombreuses décennies passant de l'accueil d'enfants à celui d'adultes en situation de handicap.

En reconstruisant des locaux, cela permettra d'améliorer les conditions d'accueil, de répondre plus précisément aux besoins des résidents avec de nouveaux espaces pensés dans une approche inclusive, sécurisante et apaisante grâce à des espaces modulables, à la fois collectifs et intimistes avec une accessibilité renforcée.

Offrir un lieu de vie digne, stable et évolutif, tout en les rendant plus fonctionnels et facilitant le travail des équipes dans leurs missions quotidiennes. Les architectes et leurs collaborateurs travaillent d'arrache-pied pour présenter le permis de construire dès l'automne prochain.





## Association IAE

### Insertion par l'Activité Économique

Le chantier d'insertion est une association ayant pour but d'accueillir des personnes en difficulté afin de les aider à se réinsérer dans le monde professionnel.

Il est hébergé au sein des locaux de la mairie de Saillagouse, et nous remercions M. le Maire Georges Armengol pour son écoute et son soutien.

Le chantier joue un rôle capital sur le plateau Cerdan : il constitue un véritable tremplin pour la réinsertion et l'accompagnement des personnes en difficulté.

L'équipe encadrante est composée de trois salariés et encadre dix personnes en parcours de réinsertion.

Le travail du chantier se concentre principalement sur l'entretien des espaces ruraux, des canaux d'irrigation, des clôtures d'estives sur l'ensemble des 19 communes de la Communauté de Communes Pyrénées Cerdagne.

L'objectif premier du chantier est de permettre aux bénéficiaires de s'engager dans une reconversion professionnelle de leur choix et de trouver un emploi à l'issue de leur contrat.



#### ASSOCIATION DE PÊCHE

### AAPPMA « la truite du Sègre »

L'Association « La Truite du Sègre » vous propose son traditionnel concours qui aura lieu cette année le dimanche 20 juillet 2025 de 9 h à 11 h sur le plan d'eau n° 4.

Il est ouvert à tous sous réserve de posséder une carte de pêche en cours de validité et de s'acquitter de 8 € pour les enfants de moins de 14 ans et 15 € pour les adultes, les inscriptions se feront sur place à partir de 8h15 et le nombre de prises est fixé à 8 truites maximum (une seule canne et appâts naturels uniquement).

Le règlement du concours sera disponible sur place.

Des lots seront offerts aux 3 premiers vainqueurs de chaque catégorie ainsi qu'à celui ou celle qui pêchera le plus gros poisson (un lâcher spécifique aura lieu en ce sens).

À l'issue du concours, nous nous retrouverons tous autour d'un apéritif offert par la Mairie de Saillagouse.

L'AAPPMA remercie chaleureusement toute l'équipe de la Mairie de Saillagouse pour son soutien indéfectible ainsi que le Conseil Départemental 66 et la Fédération de pêche 66.



## Les Camilleres fan cami

Les Camilleres cor català de cerdanya poursuit son chemin après la passation de baguette entre son chef de chœur fondateur, Germain Malé, et la reconnue chef de chœur et professeur de chant Carme Baulenas lors du concert du 50<sup>e</sup> anniversaire du chœur le 21 octobre 2023.

Le 7 avril dernier le chœur a été invité par la Fédération cors de clavé de Catalunya Nord et la municipalité de Sant Julia de Villa Torta à participer au 45<sup>e</sup> aplec caramelaire de Sant Julia de vila torta magnifique journée avec un accueil chaleureux et fraternel.

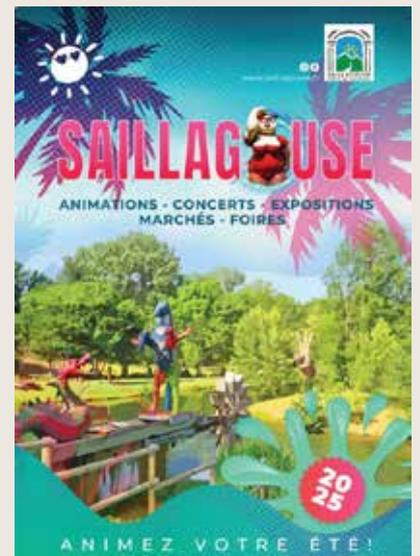
Ce printemps le chœur a participé aux concerts Cor i Coblà Le samedi 15 juin à 19h au Casino Ceretà de Puigcerdà le 29 juin à Taradell à 19h au Centre Cultural « Can Costa » organisé par la chorale L'Arpa de Taradell à l'occasion de son 30<sup>e</sup> anniversaire. Ce chœur venant de la proximité de Vic est dirigé par Pere-Mateu Xiberta s'est associé pour cette production aux Chorales Cerdanes: Capella de Santa Maria de Puigcerdà et Les Camilleres de Saillagouse qui sont toutes deux dirigées par Carme Baulenas accompagnées par la cobla Genisenca de Taradell.

Le chœur a offert un concert dans l'église de Llo le 8 juin à l'invitation de l'association « *Autour de Llo Animation* » le public venu

en nombre a apprécié la programmation si originale et l'interprétation qui lui a donné beaucoup d'émotions.

Les Camilleres se produiront à nouveau dans l'église Sainte Eugénie de Saillagouse le samedi 6 juillet à 20h ce concert sera donné au profit de l'Association de Sauvegarde de l'Église Sainte Eugénie « *Saillagouse Village* » association que nous devons tous soutenir pour l'amélioration et la sauvegarde de notre belle église. Puis après la trêve estivale le chœur se produira le samedi 31 août à 19h dans la chapelle de l'Ermitage de Font-Romeu il est invité par « *l'Association les amis de Ermitage* » à l'occasion de son 30<sup>e</sup> anniversaire.

Les choristes et leur chef de chœur Carme Baulenas vous invitent à venir les rejoindre dans une ambiance conviviale et studieuse. Les répétitions ont lieu le mardi de 21h à 23h (camilleres.saillagouse@gmail.com ou 0637615334)



### Votre été en fête

Le dépliant des animations, concerts, expositions... est à votre disposition en Mairie, à l'Office de Tourisme Communautaire et l'expo-vente des Artisans d'Art et de Tradition, salle de la mairie.

# Envolée Lyrique à SAILLAGOUSE, Origami, Poésie, Musique de chambre

Le festival de musique classique Saillagouse en concert dans sa 14<sup>e</sup> édition prend de l'ampleur et de l'altitude !!

En effet même si depuis 2019 il nous a habitué à des productions d'opéra de grande qualité qui ont su enthousiasmer un public venu sans cesse en plus grand nombre, cette année l'ouverture du festival se fera le dimanche 3 août à 18h avec « LES NOCES DE FIGARO » de W.A.MOZART dans la salle F. Ester. L'Association Cerdagne en Concert consciente et prenant acte du succès grandissant des représentations d'opéra offre au public dans la salle F.Ester aménagée pour l'événement, l'opéra réduit dans lequel nous allons retrouver les solistes internationaux qui ont conquis le public dans les précédentes productions. Le comte Almaviva, grand d'Espagne: Joan García Goma la comtesse Almaviva, sa femme: Catlin Redding, Susanna (Suzanne), sa camériste, fiancée de Figaro: Romina Krieger Figaro, valet de chambre du comte: Elías Arranz Cherubino (Chérubin), page du comte: Laura Cots Roig Basilio (Basile), maître de musique: Adria Más ainsi que les solistes du chœur Bartolo: Christian Thierry; Marcellina (Marceline), gouvernante: Cristina Gòdia; Antonio, jardinier du comte et oncle de Susanna: José Daniel González Barbarina (Barberine), sa fille: Sara Aliaga; Don Curzio: Joan Bragulat.

La mise en scène sera assurée par la talentueuse Maria Voronkova. Comme habituellement nous retrouverons le chœur de l'opéra le Cerdagne Festival Chœur chef de chœur Carme Baulenas pianiste du chœur Nicolas Licciardi. La direction musicale sera assurée par le Maestro Guerassim Voronkov (rappelons qu'il s'est produit dans des salles prestigieuses en Europe et sur le reste de la planète). Cette production sera enrichie d'une formation de cordes et vent où nous retrouverons la violoniste ukrainienne Ala Voronkova au jeu passionné le violoncelliste D.Dolganov bien connu du festival qui seront rejoints par une Saillagousaine qui a passé ses vacances depuis l'enfance dans la maison familiale Sophie PRADEL violoniste professionnelle qui a fait ses études au conservatoire de Toulouse et qui est membre de l'orchestre philharmonique de Radio France. Puis le festival va se poursuivre dans les belles sonorités de l'église sainte Eugénie dont le retable vient d'être restauré avec une programmation de haut vol. La programmation s'étend du jeudi 7 août au 23 août:

## Judi 7 août 19h: le saxophone rencontre le violon et le piano

Une soirée exceptionnelle portée par le son unique du saxophoniste acclamé David Salleras, en compagnie de la violoniste Ala Voronkova et du pianiste Guerassim Voronkov. Virtuosité et émotion garanties. Du 5 au 10 août · Musique, poésie et origami  
Pour la première fois, le festival propose une expérience artistique inédite: Exposition et ateliers d'origami animés par le maître plieur Joan Sallas, ouverts aux enfants comme aux adultes.

Le 10 août, les instruments en papier créés pendant la semaine prendront vie lors du concert « *Musique, poésie et origami* », avec une interprétation festive de la Symphonie des jouets de Leopold Mozart, dans un spectacle mêlant musique, théâtre et arts visuels. Tout au long de cette semaine, vous pourrez déguster un café d'exception: une édition spéciale, torréfiée dans les montagnes de Loja (Équateur) spécialement pour le festival. Lauréat du prix Taza Dorada, son arôme unique accompagnera les échanges et les émotions partagées autour des concerts et spectacles.

## 14 août · Beethoven en majesté

Deux chefs-d'œuvre incontournables de L. van Beethoven au programme:

- Le Concerto pour piano n°2
- La Sonate « *Kreutzer* » pour violon et piano

Interprétés par le jeune pianiste cerdan Nicolas Licciardi et la violoniste ukrainienne Ala Voronkova.

## 17 août: Hommage à

### Chostakovitch – 50 ans déjà

À l'occasion des 50 ans de la disparition de Dmitri Chostakovitch, le festival rend hommage à A génie de la musique avec un récital pour violon et piano interprété par Ala Voronkova et Guerassim Voronkov. Une soirée entre profondeur spirituelle, avec la Sonate pour violon et piano, et légèreté joyeuse, grâce à ses musiques de films et de théâtre pleines d'humour.

## 23 août: Clôture avec Luis de Arquer: entre piano et improvisation

Pour clôturer cette édition en beauté, le pianiste, compositeur et improvisateur Luis de Arquer proposera un récital autour de Beethoven, Chopin et Albéniz, enrichi par ses sublimes improvisations en direct. Une soirée inoubliable placée sous le signe de la créativité.

La billetterie est ouverte sur Helloasso. Renseignements et réservations: Echoppe des Artisans ou sur Hello Asso Saillagouse 04 68 04 72 89

Contact: Association Cerdagne en Concert: ceretaniaculturelle@gmail.com

Abonnement festival: 5 concerts plus LES NOCES DE FIGARO (3 août, Catégorie A): 75€. Echoppe des artisans entrée premier concert ou Helloasso

Entrée: le concert (7, 14, 17, 23 août): 17€

LES NOCES DE FIGARO (3 août): 28€ (Catégorie A), 25€ (Catégorie B)

L'entrée à un deuxième concert donne droit à une réduction de 5€

Enfant: Gratuit jusqu'à 10 ans, 10€ de 11 à 18 ans

Enfants membres des écoles de musique: Gratuit jusqu'à 18 ans

**Un événement au retentissement départemental et régional à ne pas manquer**



## Goûter des Aînés

Au programme de ce 17 février: un après-midi festif pour nos aînés, avec un loto et un goûter offerts par la Mairie, ainsi que les enfants des écoles, accompagnantes et enseignantes, tous déguisés, qui nous ont régales de leurs belles comptines. Merci à elles pour avoir associé les enfants à cette belle rencontre.

## Chasse aux œufs

Comme il est maintenant de tradition, les élus et bénévoles conviaient, en ce lundi de Pâques, petits et grands à une chasse aux œufs... en chocolat.

Le butin récolté a ensuite été partagé entre tous les enfants et un gros œuf a été cassé pour que chacun puisse goûter le fruit de son travail autour du verre de l'amitié.



## Les Feux de la Saint Jean

La flamme, symbole d'amitié entre les pays catalans, a été réceptionnée à Saillagouse, le lundi 23 juin, en présence des enfants et enseignants des écoles.

Flamme qui a ensuite allumé le traditionnel feu en soirée, agrémenté bien sûr de grillades et boissons proposées par les élus et les membres bénévoles de l'Office Associatif et Culturel sur les airs entraînants du Groupe Yellow Train.

Merci à tous pour leur implication qui permet à cette tradition de perdurer.





## SAILL'ANIM le 14 juin

Innovation cette année avec la création de « Saill'Anim », une journée « découverte nature » le 14 juin autour des plans d'eau de Saillagouse, permettant à diverses associations sportives ou culturelles de proposer des ateliers découvertes.

Dans cet espace en harmonie parfaite entre environnement, convivialité et loisirs, les visiteurs ont pu découvrir différents ateliers, se restaurer, boire un verre et déambuler auprès de stands d'exposants de produits locaux.

C'est ainsi que l'on pouvait s'attarder au stand « pompiers » avec des initiations aux gestes des premiers secours, tyrolienne avec le Peloton de Gendarmerie de Haute-Montagne basé à Osséja, football sur le city-stade (Futsal Bourg-Madame), rugby (club RACC) sur les pelouses, canoë et paddle sur le plan d'eau (École de Kayak Vallée du Carol), yoga (Caroline Cavallero) à l'ombre des grands arbres, prêt de VTT (Ecobike), initiation à la pêche (association la Truite du Sègre) et à la découverte de la peinture avec Isabelle BOVER et l'Association au Coin du Tipi.

Dès 15 h, les Percubidons ont « réveillé » cet espace de tranquillité avec des concerts de percussion et chorégraphies endiablées.

Puis à partir de 18 h, Miss Kô nous a enchantés au travers de sa voix et de ses mélodies.

Tout au long de la journée, chacun a pu se restaurer ou se désaltérer auprès de « la Familia » et ce n'est que tard dans la soirée que les cygnes, canards, oiseaux ont pu retrouver leur havre de paix.

Merci à tous les participants qui ont relevé le défi d'une « première fois », mais expérience réussie et concluante.

Alors, À L'ANNÉE PROCHAINE!

